EU KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

SANNOVER AZORA 11.6 - Pelletofen ohne Wassertasche

Diese EU-Konformitätserklärung wird in alleiniger Verantwortung von MULTI-THERMIQUE SAS ausgestellt.

Deutschland | Deutsch | DE-DE

Gegenstand der Erklärung

Mechanisch mit Holzpellets beschickte Einzelraumfeuerstätte ohne Wasserwärmetauscher zur Raumheizung in Wohngebäuden. Handelsbezeichnung: SANNOVER AZORA 11.6.

Handelsbezeichnung	SANNOVER AZORA 11.6
Produkttyp	Pelletofen ohne Wassertasche
Verantwortlicher Hersteller	MULTI-THERMIQUE SAS, 300 route de Certines, 01250 Montagnat, Frankreich

Anwendbare Rechtsvorschriften der Europäischen Union

- Richtlinie 2014/35/EU über elektrische Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen
- Richtlinie 2014/30/EU über elektromagnetische Verträglichkeit
- Richtlinie 2011/65/EU in der durch Richtlinie (EU) 2015/863 geänderten Fassung zur Beschränkung gefährlicher Stoffe
- Verordnung (EU) 2024/1781 und Verordnung (EU) 2015/1185 der Kommission über Ökodesign-Anforderungen an Festbrennstoff-Einzelraumheizgeräte
- Delegierte Verordnung (EU) 2015/1186 der Kommission zur Energieverbrauchskennzeichnung

EU KONFORMITÄTSERKLÄRUNG | SANNOVER AZORA 11.6

Angewandte Normen und technische Spezifikationen

- EN 16510-1:2022; EN 16510-2-6:2022
- EN 60335-1:2012 and applicable amendments; EN 60335-2-102:2016
- EN 62233:2008
- EN 55014-1:2017+A11:2020; EN 55014-2:2015
- EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021; EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021
- EN IEC 63000:2018

Zusätzliche Konformität für Deutschland

SANNOVER AZORA 11.6 erfüllt die Anforderungen der 1. BImSchV, Anlage 4, Stufe 2, für Pelletöfen ohne Wassertasche.

Merkmal	Messwert	Grenzwert Stufe 2	Bewertung
Kohlenmonoxid CO bei 13 % O_2	83 mg/Nm³	≤ 250 mg/Nm³	Erfüllt
Staub PM bei 13 % O_2	16 mg/Nm³	≤ 30 mg/Nm³	Erfüllt
Wirkungsgrad bei Nennlast	90,2 %	≥ 85 %	Erfüllt

Erklärung

Der oben bezeichnete Gegenstand erfüllt die einschlägigen Anforderungen der aufgeführten Rechtsvorschriften, sofern er gemäß der Installations-, Bedienungs- und Wartungsanleitung installiert, verwendet und gewartet wird.

Ausgestellt in Montagnat am 12. Juni 2026
Benoît Facy - Leiter Technik Kundendienst Methoden und Qualität
für MULTI-THERMIQUE SAS

EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE

SANNOVER AZORA 11.6 - peletové lokálne vykurovacie zariadenie bez výmenníka vody

Toto EÚ vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť spoločnosti MULTI-THERMIQUE SAS.

Slovensko | Slovenčina | SK

Predmet vyhlásenia

Lokálne vykurovacie zariadenie mechanicky zásobované drevnými peletami, bez výmenníka vody, určené na vykurovanie obytných priestorov. Obchodné označenie: SANNOVER AZORA 11.6.

Obchodné označenie	SANNOVER AZORA 11.6
Typ výrobku	peletové lokálne vykurovacie zariadenie bez výmenníka vody
Zodpovedný výrobca	MULTI-THERMIQUE SAS, 300 route de Certines, 01250 Montagnat, Francúzsko

Uplatniteľné právne predpisy Európskej únie

- Smernica 2014/35/EÚ o elektrických zariadeniach určených na používanie v rámci určitých limitov napätia
- Smernica 2014/30/EÚ o elektromagnetickej kompatibilite
- Smernica 2011/65/EÚ zmenená smernicou (EÚ) 2015/863 o obmedzení používania určitých nebezpečných látok
- Nariadenie (EÚ) 2024/1781 a nariadenie Komisie (EÚ) 2015/1185 o požiadavkách na ekodizajn lokálnych ohrievačov priestoru na tuhé palivo
- Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2015/1186 o energetickom označovaní

EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE | SANNOVER AZORA 11.6

Použité normy a technické špecifikácie

- EN 16510-1:2022; EN 16510-2-6:2022
- EN 60335-1:2012 and applicable amendments; EN 60335-2-102:2016
- EN 62233:2008
- EN 55014-1:2017+A11:2020; EN 55014-2:2015
- EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021; EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021
- EN IEC 63000:2018

Vyhlásenie

Vyššie opísaný predmet je v zhode s príslušnými požiadavkami uvedených právnych predpisov, ak je nainštalovaný, používaný a udržiavaný podľa návodu na inštaláciu, obsluhu a údržbu.

Vydané v Montagnate 12. júna 2026
Benoît Facy - riaditeľ techniky servisu metód a kvality
za MULTI-THERMIQUE SAS

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

SANNOVER AZORA 11.6 - peletové lokální topidlo bez teplovodního výměníku

Toto EU prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost společnosti MULTI-THERMIQUE SAS.

Česko | Čeština | CS

Předmět prohlášení

Lokální topidlo mechanicky zásobované dřevními peletami, bez teplovodního výměníku, určené k vytápění obytných prostor. Obchodní označení: SANNOVER AZORA 11.6.

Obchodní označení	SANNOVER AZORA 11.6
Typ výrobku	peletové lokální topidlo bez teplovodního výměníku
Odpovědný výrobce	MULTI-THERMIQUE SAS, 300 route de Certines, 01250 Montagnat, Francie

Použitelné právní předpisy Evropské unie

- Směrnice 2014/35/EU o elektrických zařízeních určených pro používání v určitých mezích napětí
- Směrnice 2014/30/EU o elektromagnetické kompatibilitě
- Směrnice 2011/65/EU ve znění směrnice (EU) 2015/863 o omezení používání některých nebezpečných látek
- Nařízení (EU) 2024/1781 a nařízení Komise (EU) 2015/1185 o požadavcích na ekodesign lokálních topidel na tuhá paliva
- Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2015/1186 o uvádění spotřeby energie na energetických štítcích

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ | SANNOVER AZORA 11.6

Použité normy a technické specifikace

- EN 16510-1:2022; EN 16510-2-6:2022
- EN 60335-1:2012 and applicable amendments; EN 60335-2-102:2016
- EN 62233:2008
- EN 55014-1:2017+A11:2020; EN 55014-2:2015
- EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021; EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021
- EN IEC 63000:2018

Prohlášení

Výše popsaný předmět je ve shodě s příslušnými požadavky uvedených právních předpisů, pokud je instalován, používán a udržován podle návodu k instalaci, obsluze a údržbě.

Vydáno v Montagnatu dne 12. června 2026
Benoît Facy - ředitel techniky servisu metod a kvality
za MULTI-THERMIQUE SAS

EU KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

SANNOVER AZORA 11.6 - Pellet-Einzelraumfeuerstätte ohne Wassertasche

Diese EU-Konformitätserklärung wird in alleiniger Verantwortung von MULTI-THERMIQUE SAS ausgestellt.

Österreich | Deutsch | DE-AT

Gegenstand der Erklärung

Mechanisch mit Holzpellets beschickte Einzelraumfeuerstätte ohne Wassertasche zur Raumheizung in Wohngebäuden. Handelsbezeichnung: SANNOVER AZORA 11.6.

Handelsbezeichnung	SANNOVER AZORA 11.6
Produkttyp	Pellet-Einzelraumfeuerstätte ohne Wassertasche
Verantwortlicher Hersteller	MULTI-THERMIQUE SAS, 300 route de Certines, 01250 Montagnat, Frankreich

Anwendbare Rechtsvorschriften der Europäischen Union

- Richtlinie 2014/35/EU über elektrische Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen
- Richtlinie 2014/30/EU über elektromagnetische Verträglichkeit
- Richtlinie 2011/65/EU in der durch Richtlinie (EU) 2015/863 geänderten Fassung zur Beschränkung gefährlicher Stoffe
- Verordnung (EU) 2024/1781 und Verordnung (EU) 2015/1185 der Kommission über Ökodesign-Anforderungen an Festbrennstoff-Einzelraumheizgeräte
- Delegierte Verordnung (EU) 2015/1186 der Kommission zur Energieverbrauchskennzeichnung

EU KONFORMITÄTSERKLÄRUNG | SANNOVER AZORA 11.6

Angewandte Normen und technische Spezifikationen

- EN 16510-1:2022; EN 16510-2-6:2022
- EN 60335-1:2012 and applicable amendments; EN 60335-2-102:2016
- EN 62233:2008
- EN 55014-1:2017+A11:2020; EN 55014-2:2015
- EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021; EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021
- EN IEC 63000:2018

Erklärung

Der oben bezeichnete Gegenstand erfüllt die einschlägigen Anforderungen der angeführten Rechtsvorschriften, sofern er gemäß der Aufstellungs-, Bedienungs- und Wartungsanleitung installiert, verwendet und gewartet wird.

Ausgestellt in Montagnat am 12. Juni 2026
Benoît Facy - Leiter Technik Kundendienst Methoden und Qualität
für MULTI-THERMIQUE SAS

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

SANNOVER AZORA 11.6 - miejscowy ogrzewacz pomieszczeń na pelety bez płaszcza wodnego

Niniejszą deklarację zgodności UE wydaje się na wyłączną odpowiedzialność MULTI-THERMIQUE SAS.

Polska | Polski | PL

Przedmiot deklaracji

Miejscowy ogrzewacz pomieszczeń z mechanicznym podawaniem peletów drzewnych, bez płaszcza wodnego, przeznaczony do ogrzewania pomieszczeń mieszkalnych. Nazwa handlowa: SANNOVER AZORA 11.6.

Nazwa handlowa	SANNOVER AZORA 11.6
Typ wyrobu	miejscowy ogrzewacz pomieszczeń na pelety bez płaszcza wodnego
Odpowiedzialny producent	MULTI-THERMIQUE SAS, 300 route de Certines, 01250 Montagnat, Francja

Mające zastosowanie prawodawstwo Unii Europejskiej

- Dyrektywa 2014/35/UE dotycząca sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia
- Dyrektywa 2014/30/UE dotycząca kompatybilności elektromagnetycznej
- Dyrektywa 2011/65/UE zmieniona dyrektywą (UE) 2015/863 w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji
- Rozporządzenie (UE) 2024/1781 i rozporządzenie Komisji (UE) 2015/1185 dotyczące wymogów ekoprojektu dla miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń na paliwo stałe
- Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2015/1186 dotyczące etykiet efektywności energetycznej

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE | SANNOVER AZORA 11.6

Zastosowane normy i specyfikacje techniczne

- EN 16510-1:2022; EN 16510-2-6:2022
- EN 60335-1:2012 and applicable amendments; EN 60335-2-102:2016
- EN 62233:2008
- EN 55014-1:2017+A11:2020; EN 55014-2:2015
- EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021; EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021
- EN IEC 63000:2018

Oświadczenie

Opisany powyżej przedmiot jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami wymienionych aktów prawnych, pod warunkiem instalowania, użytkowania i konserwacji zgodnie z instrukcją instalacji, obsługi i konserwacji.

Wydano w Montagnat, 12 czerwca 2026 r.
Benoît Facy - dyrektor techniczny serwisu metod i jakości
w imieniu MULTI-THERMIQUE SAS